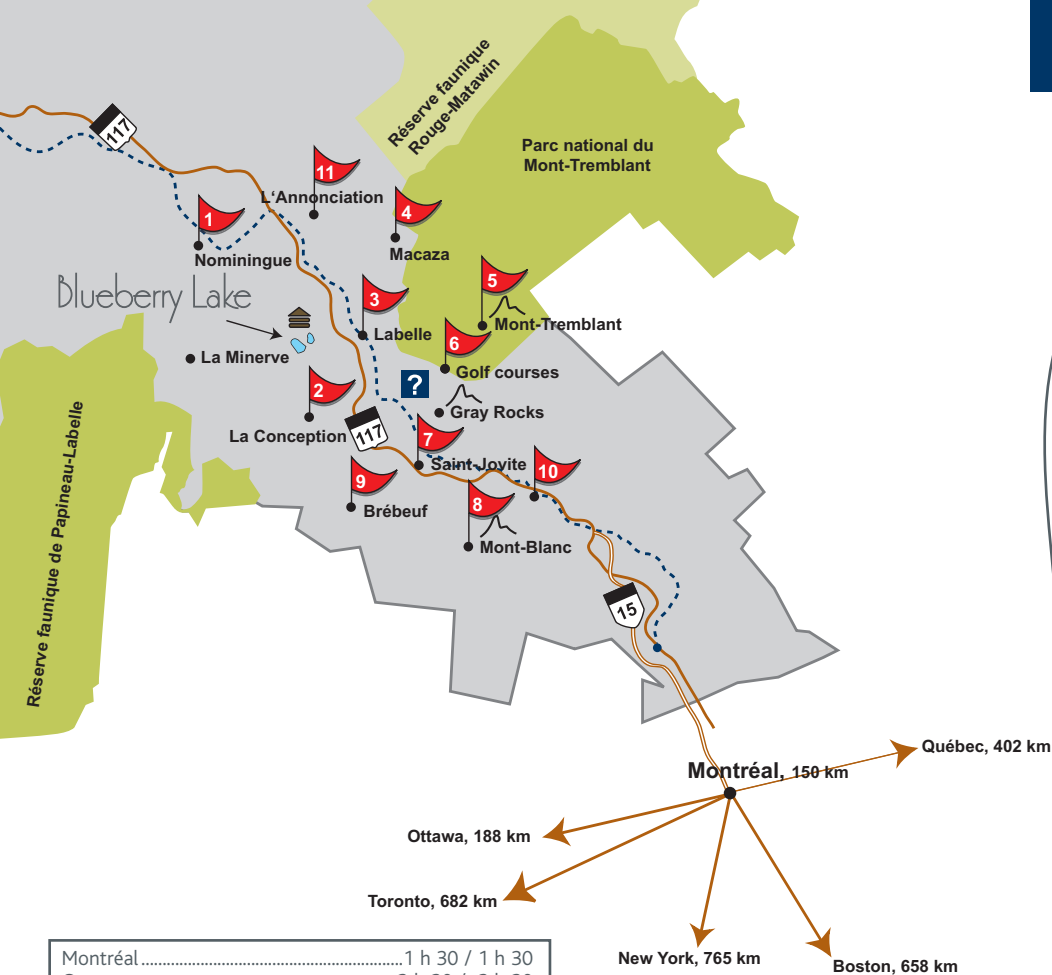


## LÉGENDE

- ?** Bureau de l'office du Tourisme  
 - - - - - Piste cyclable / Bike path Le P'tit train du Nord

### Activités locales / Local activities

- Glissade sur tube sur l'eau / Water tubing  
 Tour de bateau & hydравион / Watercraft & aircraft tours  
 Golf  
 Pêche / Fishing  
 Vélo / Biking  
 Quilles / Bowling
- Canot en rivière / River canoe  
 Croisière sur la rivière / Riverboat  
 Équitation / Horseback riding
- Centre de ski de fond de Labelle / Cross-country skiing  
 Raquette / Snowshoeing  
 Traineau à chiens / Dogsledging  
 Canot en rivière et lac / Lake & river canoeing  
 Kayak en rivière / River kayaking  
 Vélo et randonnée / Biking & Hiking Tours  
 Équitation / Horseback riding  
 Tours d'hélicoptère / Helicopter tours  
 Calèche / Sleighrides  
 Motoneige / Snowmobiling  
 VTT / ATV  
 Pêche / Fishing
- Aéroport International / Mont-Tremblant International Airport  
 Tour d'avion / Air tours  
 Randonnée / Hiking  
 Pistes de ski de fond et de raquettes /  
 Cross-country skiing & snowshoeing trails
- Randonnée-vélo-ski de fond / Hiking, biking, cross-country skiing  
 Station Mont-Tremblant resort - skiing, boutiques,  
 restaurants and events  
 Circuit / Race track  
 Croisière sur le lac / Lake cruise  
 Luge  
 Escalade / Climbing
- Golf La Bête  
 Golf La Belle  
 Golf Le Maître  
 Golf Le Diable  
 Golf Le Géant  
 Golf Le Manitou
- Ski Gray Rocks  
 Village Saint-Jovite et boutiques / Saint-Jovite, town & shops  
 Tube / Tubing  
 Quilles / Bowling  
 Go kart / Go-karting
- Jungle Magique  
 Mountain Biking
- Ski Mont Blanc  
 Pêche sur glace / Ice fishing  
 Motoneige / Snowmobiling  
 VTT / ATV
- Descente de rivière / Rafting
- Golf Royal Laurentien
- Paintballing



Montréal.....	1 h 30 / 1 h 30
Ottawa.....	2 h 30 / 2 h 30
Québec.....	4 h 30 / 4 h 30
Toronto.....	durée de vol 1 h 15 / flight time 1 h 15
New York.....	durée de vol 1 h 30 / flight time 1 h 30
Boston.....	durée de vol 1 h 15 / flight time 1 h 15